

For Sale.

WHERE YOU CAN BUY

Superior California LAMB'S WOOL
BLANKETS.
SARATOGA TRUNKS.
TRAVELLING BAGS and SATCHELS.
AGATE COOKING UTENSILS.
THE AMERICAN BROILER.
TURNBULL'S FAMILY SCALES.
TOBACCO SHAVES.
AMERICAN and CHINESE LOOKS.
HOUSE GONGS.
SMOOTHING IRONS.
LEMON SQUEEZERS.
MOUSE TRAPS.
BILLIARD CUE TIPS and CHALKS.
PANUS CORIUM for BOOTS.
American AXES and HATCHETS.
LIFE BUOYS.
ROCKETS and BLUE LIGHTS.
DOUGLAS-OFFICE CHAIRS.
COPPER WIRE GAUZE.
WAFFLE IRONS.
GRIDIRONS.
FIRE GRATES.
American SOFT FELT HATS.
STATIONERY
FOR LADIES' and OFFICE USE,
the
Best and Cheapest
in
Hongkong.
NEW BOOKS
INSTRUCTIVE and AMUSING.
A
Large Assortment of
FRENCH NOVELS.
TAUCHNITZ'S
POPULAR EDITION OF STANDARD
WORKS, &c.
WORKS OF REFERENCE.
ALMANACKS.
DIARIES.
SCHOOL BOOKS.
PRESENTATION BOOKS.
Etc., Etc., Etc.
ROBERTS' CUTLERY.
ELECTRO-PLATED WARE.
WEBLEY and Sons' London-made SPORT-
ING GUNS.
BUSSEY'S PATENT PNEUMATIC GUN.
SELF-SHOT-EXTRACTING REVOLVERS.
THE PATENT BOTTLE CLIP.
TABLE GLASSWARE.
EARTHENWARE.
THE FINEST STOCK OF
CAVITE,
FORTIN, and
MEYSIG
CIGARS, and
CHEROOTS.
All Specially Selected.
ENGLISH and AMERICAN
GROCERIES.
FRESH SUPPLIES RECEIVED BY EVERY
MAIL.
SMYRNA FIGS.
CRYSTALLIZED CHERRIES.
FARM'S FAVORITE BISCUITS.
STILLION CHEESE.
FRENCH PLUMS.
Calcutta BEEF.
HUMPS.
ROUNDS.
BRISKETS, and
TONGUES.
California ROLL BUTTER.
APPLE BUTTER.
OLAM CHOWDER.
FISH CHOWDER.
Soused PIG'S FEET.
Soused SHEEP'S TONGUES.
Pickled LAMB'S TONGUES.
Gruyere CHEESE.
New York CREAM CHEESE.
OAVIARE.
Curried OYSTERS.
California CRACKER CO.'S BISCUITS.
Cracked WHEAT.
HOMINY.
PATE DE FOIE GRAS.
RICHARDSON and ROBERTS' Potted MEATS.
Lunch TONGUE.
PRESENT TEA in 5 and 10 Catty Boxes.
WINES and SPIRITS of all Descriptions.
SAIL-MAKING executed on the Premises.
Mackewen, FRICKEL & Co.
Hongkong, January 28, 1881.

To-day's Advertisements.

PROFESSOR W. J. PAYNE,
of London, acknowledged by
the Press and the Public to be the
CHAMPION SPIRITUALIST and SLEIGHT-OF-
HAND PERFORMER OF THE WORLD.
Will give positively LAST
ORIGINAL and INCOMPARABLE
ENTERTAINMENT,
at the
GARRISON THEATRE,
ON
MONDAY EVENING,
the 2nd May.

PRICES OF ADMISSION :—
A few Reserved Seats, - - - \$1.00.
Second Seats, - - - \$0.50.
Soldiers and Sailors in Uniform Half-price
to Second Seats.
Hongkong, April 30, 1881. my2

FOR NEWCHWANG (DIRECT).
The Steamship
"Taita,"
Captain J. W. IVINE,
will be despatched for the above
Port on MONDAY, the 2nd May, at 2 p.m.,
instead of as previously advertised.
For Freight or Passage, apply to
JARDINE, MATHESON & Co.
Hongkong, April 30, 1881. my2

FOR MANILA.
The Steamship
"Emeralda,"
Captain J. W. IVINE,
will be despatched for the above
Port on MONDAY, the 2nd May, at 2 p.m.,
instead of as previously advertised.
For Freight or Passage, apply to
RUSSELL & Co.
Hongkong, April 30, 1881. my2

FOR SWATOW, AMOY AND TAMSUI.
The Steamship
"Fokien,"
Captain AMOY, will be
despatched for the above
Ports on TUESDAY, the 3rd May, at
Noon.
For Freight or Passage, apply to
DOUGLAS LARPAK & Co.
Hongkong, April 30, 1881. my3

IN THE SUPREME COURT OF
HONGKONG.
ORIGINAL JURISDICTION.
Before His Hon. the ACT. CHIEF JUSTICE.
Plaintiff—YIP TAT CHI.
Defendants—CHUN NIN & ANOTHER.

THE Plaintiff is the Creditors' Assignee
in the Bankruptcy of LEUNG IN and
LEUNG CHING, who lately carried on Busi-
ness in Hongkong, under the Name of the
T.Y. LEE. The Defendants are Partners
in a FISH SHOP called the SAM LUNG
LAN, and this Suit was instituted by leave
of the Court to recover the value of the
Share of the Bankrupt LEUNG CHING in
the SAM LUNG LAN for the benefit of the
Creditors of the Late Lee. An answer to the
Plaintiff's Petition was filed by the Defend-
ants, in which they denied that the Bank-
rupt LEUNG CHING had any Share in the
SAM LUNG LAN. The Suit has been pend-
ing for some time and was a few days
ago set down for hearing. Yesterday Mr.
MORRIS appeared to the Court on behalf
of the Plaintiff for leave to accept a sum of
\$800, which had been offered by the Defend-
ants in full discharge of the Plaintiff's
Claim. An order was made giving leave
to Plaintiff to accept this sum and withdraw
proceedings.
Hongkong, April 30, 1881. my1

Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents, nor
Owners will be Responsible for
any Debt contracted by the Officers or
Crew on the following Vessels, during
their stay in Hongkong Harbour :—

WM. H. BESS, American barque, Capt.
B. C. Baker.—Adams, Bell & Co.
MINNIE CARVILL, British barque, Captain
P. T. Clark.—Eduard Schellhaes & Co.
BOXTON, British barque, Capt. Nason.
—Vogel & Co.
NORDEN, Danish steamer, Captain Ras-
mussen.—Siemssen & Co.
"C. T. Hook," British steamer, Captain
W. N. Brady.—Hing Kee.
WELLS, German steamer, Captain Mas-
mann.—Meyer & Co.
TAUNTON, British ship, Capt. J. Harney.
—Siemssen & Co.
H. A. LITCHFIELD, Amer. barque, Capt.
J. Lanpher.—Arnhold, Karberg & Co.

SHIPPING.

ARRIVALS.
April 29, Yotung, British steamer, 280,
Goggin, Swatow April 28, General.—Knox
Adams & Sons.
April 30, Lorne, British steamer, 1034,
McKechie, Singapore via Saigon April 29,
General.—Bun Hin Chan.
April 30, H. A. Litchfield, American
barque, 638, J. Lanpher, Newcastle (Aus-
tralia) March 12, Coal.—Arnhold, Kar-
berg & Co.
April 30, Oxfordshire, British steamer,
998, C. P. Jones, Saigon April 26, Rice.—
Russell & Co.
April 30, Freya, German corvette, Paul
Kupfer, from Paraow.
April 30, Chinkiang, British steamer,
from Canton.
April 30, Malina, German barque, 450,
H. Kluge, Singapore March 29, Timber.—
GENTRE.

DEPARTURES.
Apr. 30, Willie Star, for Manila.
30, William Mackinnon, for Amoy.
30, Commodore Dupont, for Bangkok.
30, S.S. for Hankow.
30, Glenorchy, for Shanghai.
30, Nigata Maru, for Kobe, etc.
30, Chop-Chung, Chinese gunboat, for
Canton.
30, Ash, for Canton.
30, Nizam, for Shanghai.
30, Sunda, for Nagasaki and Yoko-
hama.
30, Freya, for Hankow.
30, Reconnaissance, for Bangkok.
30, Nemo, for Coast Ports.
30, Bellerophon, for Singapore, etc.
30, Jorge Juan, for Manila.

CLEARED.

Wells, for Amoy.
Taita, for Newchwang.
Charles Townsend Hook, for Bangkok.
Lorne, for Swatow.
Hainan, for Hoihow, etc.
Ping-on, for Hoihow, etc.

PASSENGERS.

ARRIVED.
Per Yotung, from Swatow, 60 Chinese.
Per Lorne, from Singapore and Saigon,
19 Chinese.
Per Oxfordshire, from Saigon, 74 Chinese.
DEPARTED.
Per Nigata Maru, for Kobe, etc., Major
Taylor and Capt. Bayly (27th Innis), Messrs
B. Levinger, R. McMurdo, J. Birch, and 7
Steerage.
Per Nemo, for Foochow, Mr Joseph
Samuel, and Dr Christensen; for Shang-
hai via Foochow, Mr C. W. White, The
Misses Firebrace, and Mr Firebrace.
Per Bellerophon, for London, Dr and Mrs
and Miss Whitty, Mr and Mrs Cole and 2
children, and Mr J. T. Anthony; for Singa-
pore, 782 Chinese.
Per Reconnaissance, for Bangkok, 137
Chinese.
Per Jorge Juan, for Manila, 50 Chinese.
Per Commodore Dupont, 14 Bangkok, 1
European, and 11 Chinese.
TO DEPART.
Per Lorne, for Swatow, 175 Chinese.
Per Hainan, for Hoihow, etc., 20 Chinese.
Per Ping-on, for Hoihow, etc., 10 Chi-
nese.

SHIPPING REPORTS.

The British steamer Yotung reports:
Fine weather throughout.
The British steamer Oxfordshire reports:
Moderate to fresh S.E. winds throughout
with fine clear weather. In Saigon: S. S.
Cairns, Midlothian, Boven, Afghan, and
Pearl.
The German barque Malina reports:
Fine weather with light winds and calms
throughout. On 22nd inst. spoke Farah
Balang from Bangkok for Hongkong, 23
days out, in lat. 9.49, and long. 107.47.

POST OFFICE NOTICES.

MAILS will close :—
FOR SWATOW AND AMOY.—
Per Lorne, at 9 a.m. To-morrow, the 1st
May.
FOR AMOY.—
Per Diamante, at 11.30 a.m., on Monday,
the 2nd May.
FOR SWATOW.—
Per Flinders, at 1 p.m., on Monday, the
2nd May.
FOR MANILA.—
Per Emeralda, at 1.30 p.m., on Monday,
the 2nd May, instead of as previously
notified.
FOR THE STRAITS, COLOMBO,
BOMBAY AND ADEN.—
Per Voruzita, at 2.30 p.m., on Monday,
the 2nd May.
FOR HAIPOH, HUE AND TOURON.—
Per Shen-on, at 3.30 p.m., on Monday,
the 2nd May.
FOR NEWCHWANG.—
Per Tamsui, at 3.30 p.m., on Monday,
the 2nd May, instead of as previously
notified.
FOR SAIGON.—
Per Norden, at 4.30 p.m., on Monday,
the 2nd May.
FOR SWATOW, AMOY AND TAMSUI.—
Per Fokien, at 11.30 a.m., on Tuesday,
the 3rd May.
FOR YOKOHAMA.—
Per Glenorchy, at 2.30 p.m., on Tues-
day, the 3rd May.

MAILS BY THE FRENCH PACKET.—
The French Contract Packet Ozeas
will be despatched on THURSDAY,
the 5th May, with Mails to and
through the United Kingdom and
Europe, via Naples; to Saigon, Straits
Settlements, Batavia, Burmah, Ceylon,
India (via Madras), the Australasian
Colonies, Aden, Egypt, Malta, and
Gibraltar.
The usual hours will be observed in closing
the Mails, &c.

HOURS OF CLOSING
THE FRENCH MAIL.
The following hours are observed in closing
Mails, &c., by the French Contract
Packet :—
Day before departure for Saturday if the de-
parture be on Monday :—
5 p.m.—Money Office Office closes.
5 p.m.—Post Office Office closes, except the
NIGHT BOX, which is always
open out of Office hours.
Day of departure :—
6 a.m.—Post Office Office opens.
10 a.m.—Registry of Letters ceases.
Posting of all printed matter
and padmas ceases.
11 a.m.—Mails closed, except for Late
Letters.
11.10 a.m.—Letters may be post-d with
Late Fee of 10 cents until
11.30 a.m.—When the Post Office closes
entirely.
11.40 a.m.—Late Letters may be posted
on board the packet with Late
Fee of 10 cents until time of
departure.

MEMOS. FOR MONDAY.

Shipping.
Noon.—Diamante leaves for Amoy.
Noon.—Tamsui leaves for Newchwang.
2 p.m.—Emeralda leaves for Manila.
3 p.m.—Occidental & Oriental S.S. Co.'s
Steamer leaves for Yokohama and San
Francisco.
3 p.m.—Voruzita leaves for Singapore,
Penang, &c.
4 p.m.—China leaves for Bombay.

Amusements.

Performance at the Garrison Theatre.
Meeting.
9 p.m.—Meeting of Zetland Lodge.

General Memoranda.

TUESDAY, May 3.—
Noon.—Fokien leaves for Swatow, &c.
3 p.m.—Glenorchy leaves for Yokohama.
Goods per Voruzita undelivered after
this date subject to rent.
Goods per Reconnaissance undelivered after
this date subject to rent.
FRIDAY, May 6.—
Goods per Ozeas undelivered after this
date subject to rent.
SATURDAY, May 7.—
Noon.—Tenders for Repair of Lighter
Ship repaired by Naval Storekeeper.
MONDAY, May 10.—
3 p.m.—American Mail leaves for Yoko-
hama and San Francisco.

MEMOS. FOR TO-MORROW.

RELIGIOUS SERVICES.

St. John's Cathedral.—Rev. W. Jan-
nings, M.A., Colonial Chaplain. Morning
Service 11. Evening 6.45 (a short service).
Holy Communion every Sunday, except the
2nd and 4th in the month.
Military Service.—Rev. W. I. Groves,
Military Chaplain. Parade Service at
8 a.m. Holy Communion on the second
and fourth Sundays at the conclusion of
the Parade Service. [A Voluntary Service
is held in the Garrison Theatre at 7.45
p.m.]
Union Church.—Morning Service, at
11 a.m., Evening at 5 p.m.—Rev. John
Colville.—Divine Service in Chinese, 2-3
p.m. every Sunday, with communion on first
Sunday of every month.—Rev. C. J. Edge.
St. Peter's Church, for SEAMEN, &c.—
Rev. J. Grundy, Chaplain. Service at
6 p.m. Holy Communion after Service on
the third Sunday in each month. All the
Seats are free.
LONDON MISSION CHAPEL, Queen's Road
West.—Hongkong Christian Association
Service for Seamen, Sunday and Thursday,
7.30 p.m.
St. Stephen's Mission Church.—Rev.
J. Grundy, and Rev. Lo Sam Yuen. (All
Services in Chinese.) Morning Prayer—
Liturgy, Ante-Communion, and Sermon, at
11 a.m. Bible Class at 3 p.m. Preaching,
at 6.30 p.m. Holy Communion, 1st Sunday
in Chinese month.
GERMAN BENEDICTION CHAPEL.—Service in
the German language, by Pastor E. Klitzke,
every Sunday, at half-past ten a.m., in the
Chapel of the Berlin Foundling House,
West Point.
St. Joseph's Church, Garden Road.—
8 a.m. Mass and Sermon. 6 p.m. Evening
Service, Benediction.

THE HONGKONG DISPENSARY.

Established A.D. 1841.
香港大藥房

A. S. WATSON & Co.

FAMILY & DISPENSING CHEMISTS,
WHOLESALE AND RETAIL DRUGGISTS,
IMPORTERS

OF
DRUGGISTS' SUPPLIES, NURSERY REQUI-
SITES, TOILET REQUISITES, ENGLISH,
AMERICAN, AND FRENCH PATENT
MEDICINES.

MANUFACTURERS
OF
Soda Water, Lemonade, Tonic Water,
Gingerale, Potass Water, Sarsaparilla
Water, and other Aerated Waters.
The Manufactory is under direct and
continuous European Supervision.
Hongkong, June 1, 1876.

PASSENGERS arriving in Hongkong, or any
other persons who may desire to con-
sult the files of local, China, Japan,
American, English, Indian or Aus-
tralian newspapers, are invited to call at
the "CHINA MAIL" Office, where over
sixty newspapers, dailies and weeklies,
from these countries, are now filed for
reference.

DEATHS.

On the 29th instant, at his residence,
Castle Road, Hongkong, THEOPHILUS GEE
LINSTEAD, District Grand Master of the
Masonic Body in Hongkong and South
China. Aged 45 years.
At 7.15 this evening, FANNY ELLEN PAGE
LISTER; aged 31 years.

The publication of this issue commenced
at 8.45 p.m.

The China Mail.

HONGKONG, SATURDAY, APRIL 30, 1881.

CHINESE NOTES.

The extra rigour with which the Chi-
nese Law still visits pericides and traitor
slaves had until the year 1830 its paral-
lel in English Law, for it was "petit
treason" for a servant to kill his master,
a wife her husband, or a secular or
religious man his prelate.

It is not perfectly clear what the
命 or "royal summonses" of the Chou
litual were. One ming conferred
rank, (一命受職), but "position"
was only attained after three sum-
monses, (三思始受位). Possibly
the 士 had "rank" and the 大夫
"position."

A Chinese General of the 列國
period is said to have pinned three men's
ears, (貫三人耳), for want of dis-
cipline. The Commentary explains this
to be "sticking an arrow through their
ears." (以矢穿其耳), a custom, we
believe, still prevalent amongst the
Turks, who at least nail thieves by the
ear to a post.

The 錫仗 or "belled crosser," still
carried by Buddhist priests, is perhaps
explained by a passage in the Tao Chuan,
according to which 錫 means "small
bells" such as are hung round horses'
necks. The character here would ap-
pear not to have its usual signification
of "powder."

Williams says a 合 was "a stage of
35 4," but, according to the Tao Chuan,
it was only 30 4. The celebrated
Prince Chung Erh, afterwards Duke of
Ta'in, (文公), promised the Duke of
Ta'u, who had treated him kindly dur-
ing his exile, never to approach within
three 里 (or 30 4), should the armies
of Ta'in and Ta'u ever find themselves in
proximity. Judging from the stories of
the Tao Chuan, the fierce kingdoms of
Ta'in and Ta'u were the noblest and most
generous of them all, whilst Ta'in, Lu,
&c. were more cunning and treacherous.

According to a memorial recently
presented by the Hu Kwang Authorities,
the 牙貼 貼 for the Province of
Hu Pei has amounted to nearly Ta.
4,000,000 for the three years ending
about March 31st 1880, or about Ta.
3,000,000 a year. It is mentioned that

the 貼 barriers were abolished in
1807, so that this tax must be a sort of
license fee. Each Province seems to
have a separate and peculiar financial
system suited to its local peculiarities.

There are undoubtedly many genuine
characters in the official Chinese lan-
guage which are entirely unrecognized
by the Kang Hi Dictionary. For in-
stance, 姑媽 "weights" pronounced
jama, and evidently a foreign word.
The first character is really pronounced
劫, and means "hard."

The terms 舅 and 姑, which usually
mean "mother's husband," and "father's
sister," were anciently applied by
spouses to each other's parents; but the
husband generally added the word 外.

There are several sorts of deerhorns
known to Chinese commerce. The Man-
churian sorts are called the 馬鹿: those
from Thibet the 麝鹿; and those from
Yün Nan the 黃鹿.

The Yün Nan sulphur trade with the
adjacent Provinces is carried on under
the supervision of the military authori-
ties. It comes from a place called
角龍, and orders must be sent through
the military, who purchase the sulphur
and bring it to its destination, (官運
官辦). Burmah is the chief customer
for Yün Nan gold, which, however, is
also exported to Shanghai, Canton,
Hankow, and Peking. The Yün Nan
authorities are anxious to develop the
silver mines, but hesitate to employ the
odious but useful foreigner. Bullion is
usually carried by coolies in those parts,
—Tis. 1200 the load.

An instance of a pure Chinese acting
as Tartar-General was the late Wu
Tang, Viceroy of Sz Ch'uan.

The Chinese post-offices on the Yang-
tze work with commendable regularity.
The journey from Chungking to Ichang
is performed in six days, up or down,
at a pinch, but usually 10 days up,
whilst a junk upwards takes a month.
The rate is 100 cash a city or part of a
city either way. A new boat is built
for each downward postman, every 5
days, and at Sha-shih or Hankow it is
broken up and sold. The upward post
comes partly by land and partly by
water.

The best Chinese pencils are called
狐筆 and are made of 獾毛. The
next best are made of 羊毫 inside, and
of 狐箭毛 outside. The third quality
are made of 羊毫 altogether. The
fourth of 兔毛, and the cheapest of
羊毛. The prices range from 300 cash
to 10 cash.

There is a sort of hairy tortoise found
in Yün Nan called the 脚脚, mentioned
by T. T. Cooper. That traveller also
mentions a "scorpion-fly" which we
find the Chinese call 馬蚊子; another
sort is the 牛蚊子.

Properly a 太師 has no business
to ride in a green chair; but of late
years nearly all 太師 have the hono-
rary rank of Treasurer. A 太師
only uses a green chair when he holds
the brevet rank of General.

In some parts of China (if not in all)
copper cash are divided into four qual-
ities. The first are the 富錢 (pawshop
coins) of full-sized yellow copper. The
second quality are the same mixed with
red copper cash, the two together known
as 紅錢. The 市錢 are both the
above mixed with granular looking
shabby cash; and the worst are all
granular and undersized, and called
毛錢. The value of 1000 富 would be
about 1020, 1200, and 1600 respectively.
In some parts of the South West of
China a very inferior cash called 小
富 are used, 50,000 to 600,000 the
dollar.

A very interesting Memorial has re-
cently been presented by the King of
Annam, in which he re-asserts his depen-
dency upon China from the most ancient
times. His tribute, due every four
years, now consists of elephants' tusks,
rhinoceros' horns, arena-ant, grains of
precious, (砂仁米), some scented cal-
lendar, garu-wood, (沈香), and local
silks, and cloths.

M. Rocher describes the celebrated
Yün Nan plague known as the
瘧子. An internal remedy for this is
concocted from a triangular grass from
Shan Si, probably a Cyperus, known as
the 鬼箭頭, and from certain Canton
pills called 紫金錠. But a cure is
more rapid if external remedies are used
as well. The glandular swelling which
appears under the armpit, or in the
groin, should be firmly grasped between
the five fingers, and the marks of the
fingers should be cauterized with a sort
of wick, (銀絲), made out of the
fibres of the Boehmeria nipa steeped in
musk.

For information, (not for use, for we
trust few Europeans are foolish enough
to condescend to ape Chinese etiquette),
we may state that, on invitation to a
Chinese feast the proper thing is to
return the card of invitation with a pre-
sent of money if the invitation be refused,
and, even if accepted, to return a pre-
sent of money. This money is not the
perquisite of the servant, but is duly
entered in the master's ledger, and for
ever forms a precedent between those
two persons. If a return invitation is
given, the first inviter returns exactly
the same sum. The person first invited
makes the rule. Of course the more
the better for the donee, as the donor
may die, and anyhow the donee
gets the interest on the money. Many
wretched literates make a handsome
profit out of the dinners they give.

LOCAL AND GENERAL.

The next AMERICAN MAIL may be expected
to arrive here on or before the 3rd May,
by the P. M. steamer City of Peking,
which brings San Francisco dates up
to the 2nd inst.

ORDER OF SERVICE AT THE CATHEDRAL—

SECOND SUNDAY AFTER EASTER.
Matins :—Venite, No. 2 Monk; Psalms,
Tallis No. 8, Elvey No. 10; Te Deum,
Haking in C; Benedictus, Monk No.
128; Anthem, "How beautiful upon
the mountains," Kyrie, No. 5 Mercer;
Hymn, No. 172.
Evensong :—Psalms, Aldrich No. 12, Monk
No. 14, Humphries No. 13; Magnificat,
Bathall No. 161; Nunc Dimittis,
Alcock No. 117; Hymn, 214; Hymn,
13.

H. M. S. Curacao leaves here, we under-
stand, on Monday next, for Nagasaki.

THE Annual Report from the Postmaster
General, dated the 12th instant, appears in
the Gazette of this day's date. We hold it
over until Monday.

THE S. S. Kin-shan, 1381 tons, was put up
for sale by auction at 12 o'clock this morn-
ing (30th), but no acceptable bid being
made, the vessel was bought in by the
owners, the Hongkong, Canton and Macao
Steamboat Company.

In the Government Gazette it is notified
that Mr Francis Bulkeley Johnson has
been recognised by H. E. the Governor as
administering the affairs of the Danish
Consulate, and also those of the Hawaiian
Consulate General, during the absence of
the Hon. William Keswick from the Colony.

It is notified that Letters Patent, dated
27th April 1881, have been granted to
Louis Mekarski, architect, of Paris, securing
to him the exclusive right of using in
Hongkong an invention for "An Improved
Mode of and Apparatus for utilizing con-
pressed air for obtaining Motive Power."
The right extends to 8th October 1889.

Professor Payne gave his first performance
in Hongkong last night (29th), at the Gar-
rison Theatre, to a small but appreciative
audience. Some of his tricks were clever
and new, and especially those of the cabinet
and chaining order were done with consum-
mate skill and neatness. No one who
has a liking for such things should miss
seeing his performance. It will be seen
that he advertises one performance for to-
night and a farewell one for Monday.

TUESDAY and a half pages of the Gazette of
this day's date are occupied with corre-
spondence (which is said to have been laid
before the Legislative Council) concerning
Chinese Emigration to Australia. The
letters printed are those which passed be-
tween the Colonial Secretary and Messrs
G. R. Stevens & Co. in 1878 respecting the
steamer Gungui; and other letters that
passed between the Government and the
same firm respecting the steamer Meath in
Sept.-October of last year. Beyond show-
ing how successful Governor Hennessey has
been in checking the legitimate passen-
ger trade to Australia, in obedience to a
desire apparently expressed from the Colo-
nies, there does not seem to be any useful
end gained by the publication of these
documents. There is a strong probability,
however, that these papers are intended to
have some bearing on the recent Glamis
Castle case.

It is with sincere regret we have to record
the death of Mr T. G. Linstead, merchant
here, which took place late last night (29th).
Mr Linstead was one of the few of those
now remaining whose residence goes back
to the fifties, as he arrived here, we believe,
in 1856 or 1857. He was for several years
manager of the firm of Lindsay & Co., until
the crash of the 1865 panic; and he has
been a hard-working mercantile man in
more than one house since that time (in-
cluding his own firm) until incapacitated by
ill health. After a stay at Home during
1879 and a part of last year, he returned to
Hongkong to escape the severity of the
English winter; and just as the summer
weather here has begun to warm everything
up, the fatal disease under which he
had been labouring has taken him hence.
Much sympathy will doubtless be felt for
those who have been left behind to mourn
the loss of a worthy husband and a good
parent. Apart from the position which was
held by Mr Linstead among his brethren
of the Masonic body (of which we speak
elsewhere), the sad event will, though not
altogether unexpected, cause sincere regret
to many residents here, as well as a large
number of friends and acquaintances in all
the ports of China and Japan. We can
recall the time when Mr Linstead, although
quite a young man, took a leading part as
a public-spirited citizen, in the original
Volunteer movement, Rifle-shooting, Rife-
gates, and all kinds of healthy amuse-
ments; and up till within a few years
ago, there was none more enthusiastic
than he in the encouragement of every
wholesome and innocent recreation. In
business Mr Linstead was looked upon as
the best ideal of an honourable and upright
man; and owing to the clearness of his
perception, his great experience in mer-
cantile matters, his wide knowledge of
accounts, his strong good sense, and his
spotless integrity, he was during the latter
part of his career largely occupied in
endeavouring to arbitrate on the disputes
of those around him. There are those who
induce to "moo" at the British merchants of
these modern days; but if the type of com-
mercial probity represented by Theophilus

Gee Linstead be preserved intact, there
need be no fear of the decadence of that
uncompromising spirit of energy, truth and
honest-dealing which has raised England to
the present height of her commercial great-
ness. Mr Linstead, although an old re-
sident, was a comparatively young man.

Urgent instructions from the Government
of India, His Excellency the Commander-
in-Chief directs the attention of all officers
to those sections of the Bengal Army Re-
gulations which forbid officers to take any
part in banking, mercantile, or other trad-
ing Companies. The same sections lay down
that "an officer engaging . . . in the man-
agement of public lotteries or sweeps . . .
will subject himself to be dismissed the
service."

The Times of India learns that "the prin-
ciple which guided the Government and the
postal authorities at home in settling the
dates of departure of the mails between
India and England was this. They looked
at the question geographically, and, con-
sidering the two countries each as a whole,
they took the two nearest ports, or rather
the ports of arrival and departure, and de-
cided the question with reference to them
only, considering the time of arrival and
departure of the mails from India, and in
other cities and towns in India, and in other
cities and towns in England as a matter of
local arrangement. That Calcutta was the
metropolis of India made no distinctive
difference in its favour. And the Govern-
ment and the postal authorities were right.
The metropolitan claim we regard as ab-
surd, and as for the convenience of the
mercantile community of Calcutta, what
would the Manchester people say to it?
Would they not at once put in a claim for
their interests alone being considered? It
would not be Birmingham, Liverpool, Glas-
gow, and Edinburgh, all capitals great in
the estimation of their own inhabitants, at
once follow suit? The dates fixed suit
Bombay remarkably well; and as they also
suit the London merchants and the 4,000,000
of people, we think there is very little likeli-
hood of any change being made in the
present arrangements; with the exception
that the closing time in Bombay will, we
hope, be extended from 3-30 p.m. to
5 p.m. at earliest."

Hongkong Rates of Postage

Schwabenland.
Stoompost.
Tableaux Comparables des Chops, &c.
Times.
Wanderers' Club Rules, &c.
Waterbouwkunde.
Weekly Despatch.
Woolson & Co.'s Catalogue.

Printed and published by Gao H
BAIN, at the China Mail Office,
Wyndham Street, Hongkong.

Intimations.

BARK MARK.—Sanctioned by H. M. Government.

HEALTH, STRENGTH, & ENERGY.

DR. LALOR'S
PHOSPHODYNE.

Trade Mark—PHOSPHODYNE.
DISCOVERED AND SO NAMED, A.D. 1862,
BY R. D. LALOR, M.D.
DR. LALOR'S PHOSPHODYNE is a Pure
Solution of PHOSPHOROUS in combination
with the Vegetable Alkaloids Quinine, Cypripedium,
Xanthoxin, &c., prepared by a Chemical process
known only to DR. LALOR, producing a re-
markably Elegant and Pleasant Tasted Prepara-
tion, equal to the best Wines, Perfectly free from
Strychnine and all other Dangerously Active
Drugs; superseding the numerous objectionable
forms of Phosphorous Pills, Pills, Oils, and
other Noxious Mixtures with which the Market
has been flooded since the Phosphoric Treatment
of Disease was first made Public by DR. R. D.
LALOR, in 1862.

To Residents in India, China, and the
Colonies, it will prove invaluable as a
RELIABLE Liver-Tonic and
a Vitalizing Restorative.

This Phosphoric combination, the Wonder of
Modern Chemistry, is pronounced by the most
eminent members of the Medical profession to be
unparalleled for its power in replenishing and
elaborating the Vitality of the Body; by its
supplying all the essential constituents of the
BLOOD, BRAIN, and NERVE SUBSTANCE;
and for developing all the Powers and Functions
of the system to the highest degree; by its being
agreeable to the palate, and innocent in its
action. While retaining its wonderful properties,
it acts as a Specific, surpassing all the known
THERAPEUTIC AGENTS of the PRESENT AGE, for the
SPEEDY and PERMANENT CURE of all derange-
ments of the Nervous and Blood Systems,
Nervous Prostration, General Debility, Mental
and Physical Depression, Incapacity for Study
or Business, Noses in the Head and Ears, Loss
of Energy and Appetite, Indigestion and Liver
Complaints, Flatulency, Nervous Fancies, Hypo-
chondria, Nervous Debility in all its Stages, Loss
of Memory, Softening of the Brain, Paralysis,
Affections of the Spinal Column, Lumbago,
Sciatica, Affections of the Kidneys, Bladder,
Urinary Deposits, &c., Ague, Spasms, Asthma,
Consumption, Chronic Bronchitis, Scrophula and
Skin Diseases, Rickets (in children), Wasting or
Withering of the Muscles, Impaired Nutrition,
Impoverished Blood, Premature Decline, and all
morbid conditions of the system, dependent upon
the deficiency of the Vital Forces, whether
arising from Climate, Brain Fog, or whatever
cause.

DR. LALOR'S PHOSPHODYNE being a
natural Restorative, its Energizing Effects are
not followed by corresponding reaction; but are
PERMANENT; and are frequently shown from the
first day of its administration by a remarkable
increase of Nervous Power, with a feeling of
Vigour, Strength, and Comfort, to which the
patient has long been accustomed. DR.
LALOR'S PHOSPHODYNE gives back to the
Human structure in a suitable form the Phos-
phoric or lively Animating element of life which
has been wasted, and excites an important in-
fluence directly on the Brain, SENSITIVE NERVOUS
AND NERVOUS SYSTEM, of a Nutritive, Tonic,
and Invigorating character; thereby checking all
Wasting of the Vital Fluid, and the more ex-
hausting Processes of Life, maintaining that
Booyant Energy of the Brain and Muscular
System which renders the MIND CHEERFUL,
EASY, BULLIANT, and ENERGETIC; entirely
overcoming that Dull, Inactive and Sluggish dis-
position which many persons experience in all
their actions. A marvelous Restorative for
Brain Tappers, Clergymen, Business Men, and
all who are engaged in the Competitive Struggle.

PHOSPHODYNE, the Antidote for Climate
Disease. The Remedial properties of DR.
LALOR'S PHOSPHODYNE have spread its
fame throughout every Nation and Country in
the World, the natural outcome of which is,
that the sale has now become enormous in India,
China, Africa, and other Hot Climates. This
increased demand is attributable to the fact of
its possessing in the most perfectly assimilable
form the essential Vitalizing properties of
PHOSPHOROUS, which reanimates the ex-
hausted functions of Life when impaired by
Heat or other causes. A very large number of
Testimonials from all parts of the World freely
offered from Distinguished Families, Private
Persons, Military, Naval, Scientific and Pro-
fessional Men who are well known, speak of its
marvellous power in Nervous Debility, WANT
OF STAMINA, FEVERS, MALARIOUS DIS-
EASES, and as a LIVER TONIC.

PUBLIC NOTICE AND WARNING.
To Medicine Vendors and the Public in Great
Britain, India, China, and the Colonies.—DR.
LALOR'S PHOSPHODYNE is the only
Medicine bearing the name PHOSPHODYNE
which has the sanction of the British Government,
and for which His Majesty's Royal Warrant of
"Mark" has granted Certificates to DR. LALOR
ONLY. Therefore DR. LALOR'S is the only
Legitimate and Genuine PHOSPHODYNE.—
BEWARE of cheap and Adulterated Fraudulent
Imitations of my Trade Mark, Phosphodyne with
Fugacious addresses that may ensue from
Australia or America.

CAUTION.—The Name DR. LALOR'S
PHOSPHODYNE is blown in the glass of each
bottle, and the Genuine Phosphodyne is man-
ufactured at and is obtainable only direct from
DR. LALOR'S Laboratory, London, England.
Wholesale and Export Houses are
specially requested to NOTE this, and to pass
their Imprints through the London Houses, or
English Firms of known respectability only, to
ensure their being supplied with the Special
Medicine prepared solely by Dr. Robert D.
Lalor, Bay House, 82, Grafton Street, London,
England. Sold in Bottles at 4s. 6d. and 11s.,
by all Export, Wholesale, and Retail Medicine
Vendors throughout the World.

IMPORTANT NOTICE.—Every Bottle bears
the British Government Stamp, with the words
"DR. LALOR'S PHOSPHODYNE, London, England,"
Engraved thereon by Order of Her Majesty's
Honourable Commissioners. IF NOT, IT IS A
FORGEY, and you have been imposed on by a
worthless imitator.

The Phosphoric Treatment of Disease, with
Cures, post free, from
DR. R. D. LALOR,
Bay House, 82, Grafton Street,
LONDON, N.W.

The sole proprietor and originator of Phos-
phodyne, is at the Leading Chemists, Merchants
and Dispensaries in India and China.

Sole Agent for the Straits Settlements,
Singapore, and the Eastern Archipelago,
Messrs. J. & A. CO., 11, Market Street,
Singapore.

Intimations.

KEATING'S COUGH LOZENGES,
CROUP, ASTHMA.

BRONCHITIS, ACCUMULATION OF PHLEGM.
Composed of the purest articles. These
Lozenges contain no opium nor any deleterious
drug, therefore the most delicate can take
them with perfect confidence. Their
beneficial effect is speedy and certain. This
old unfailing family remedy is daily recom-
mended by the most eminent Physicians.
(In use nearly 60 years).

MEDICAL TESTIMONY.
July 25th, 1877,
22, Cold Harbor Lane, London.
Sir,—Your Lozenges are excellent, and
their beneficial effect most reliable. I
strongly recommend them in cases of Cough
and Asthma. You are at liberty to state
this as my opinion, formed from many
years' experience.

J. BRINGLOE, M.B.O.S.L., L.S.A., L.M.
Mr. T. KEATING, Indian Medical Service.
Dear Sir, Having tried your Lozenges
in India, I have much pleasure in testifying
to their beneficial effect in cases of in-
cident Consumption, Asthma and bronchial
affections. I have prescribed them largely,
with the best results.

W. B. G.—Apothecary, H.M.S.
KEATING'S COUGH LOZENGES are sold by
all Chemists, in bottles, of various sizes,
each having the words, "Keating's Cough
Lozenges" engraved on the Government stamp.

KEATING'S WORM TABLETS.
A PURELY VEGETABLE SWEETENED, both in
appearance and taste, furnishing a most
agreeable method of administering the only
certain remedy for INTESTINAL WORMS.
It is a perfectly safe and mild
preparation, and is especially adapted for
Children.—SOLD IN BOTTLES BY ALL CHEMISTS.

Proprietor, THOMAS KEATING, London,
Export Chemist and Druggist.
2sp81 1w 30sep81

**Dysentery, Cholera, Fever,
Ague, Coughs, Colds, &c.**
DR. J. COLLIS BROWNE'S
CHLORODYNE
(Ex Army M-d Staff)
IS THE ORIGINAL AND ONLY
GENUINE.

CAUTION.—Vice-Chancellor Sir W. P.
Wood stated that Dr. Collis Browne was
undoubtedly the Inventor of Chlorodyne,
that the title of the Defendant, Freeman,
being the Inventor was deliberately untrue,
which he regretted had been sworn to
by eminent Hospital Physicians of London
discovered that Dr. J. Collis Browne was the
discoverer of Chlorodyne; that they pre-
scribe it largely, and mean no other than
Dr. Browne's.—See Times, July 12, 1864.
This public statement, therefore, are cautioned
against using any other than
DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE.

REMEDIAL USES AND ACTION.
This invaluable remedy produces quiet,
refreshing sleep, relieves pain, calms the
system, restores the deranged functions,
and stimulates healthy action of the secre-
tions of the body, without creating any of
those unpleasant results attending the use
of opium. Old and young may take it at all
hours and times when required. Those
suffering from persons testify to its marvellous
good effects and wonderful cures, while
medical men extol its virtues most exten-
sively.

CHLORODYNE is admitted by the profes-
sion to be the most wonderful and valuable
remedy ever discovered.
Chlorodyne is the best remedy known for
coughs, consumption, bronchitis, asthma,
CHLORODYNE effectively checks and ar-
rests those too often fatal diseases—
diphtheria, fever, croup, ague.
CHLORODYNE acts like a charm in diar-
rhoea, and is the only specific in cholera
and dysentery.
CHLORODYNE effectively cuts short all
attacks of epilepsy, hysteria, palpitations
and spasms.
CHLORODYNE is the only palliative in
neuritis, rheumatism, gout, cancer, tooth-
ache, meningitis, &c.

EXTRACTS FROM MEDICAL OPINIONS.
The Right Hon. Earl Russell communi-
cated to the College of Physicians and J. T.
Davenport that he had received information
to the effect that the only remedy of
any service to Cholera was Chlorodyne.—
See Lancet, Dec. 31, 1864.

From A. Montgomery, Esq., late Inspec-
tor of Hospitals, Bombay.—"Chlorodyne
is a most valuable remedy in Neuralgia,
Asthma, and Dysentery. To it I fairly
owe my restoration to health, after fifteen
months' severe suffering, and when other
remedies had failed."

Dr. Lowe, Medical Missionary in India,
reports (December 1865) that in nearly
every case of Cholera in which Dr. Collis
Browne's CHLORODYNE was administered,
the patient recovered.

Extract from the General Board of
Health, London, as to its efficacy in Cholera.
—"So strongly are we convinced of the
invaluable value of this remedy, that we
cannot too forcibly urge the necessity of
adopting it in all cases."

See leading article, Pharmaceutical Jour-
nal, August 1, 1869, which states that Dr.
J. Collis Browne was the inventor of Chloro-
dyne; that it is always right to use his
preparation when Chlorodyne is ordered.
CAUTION.—None genuine without the
words "Dr. J. Collis Browne" on the
Government Stamp. Overwhelming medical
testimony accompanies each bottle.

Sole Manufacturer—
J. T. DAVENPORT,
85, Great Russell Street, Bloomsbury, London.
Sold in bottles at 1s. 1d., 2s. 6d., 4s. 6d.,
and 11s.

5mr81 1w 20s81

NOTICE.
The Interest and Responsibility of the
Underigned in the Chinese Mail,
字 日 報 (Wah Tse Yee Po),
created from the 1st August, 1877.

CHUN AYIN.
HONGKONG, April 6, 1878

NOTICE.
In Reference to the above, the Under-
signed has LEASED the Chinese Mail
from the 1st August, 1877, and has engaged
the services of Mr. TAM YIK KIU, as
Translator and General Manager of the
newspaper, which under its new regime
will be found to be, as hitherto, an ex-
cellent medium for advertising, especially
as the Manager is able to devote his whole
attention to the conduct of the Newspaper.
The rate for Advertising is considerably
moderate.

KONG CHIM.
Leases of the Chinese Mail.
Hongkong, April 6, 1878.

Intimations.

LEA & PERRINS' SAUCE.

In consequence of Imitations of THE WORCESTERSHIRE SAUCE
which are calculated to deceive the Public, Lea and Perrins have to request
that Purchasers see that the Label on every bottle bears their Signature
thus—

without which no bottle of the original WORCESTERSHIRE SAUCE
is genuine.

Ask for LEA and PERRINS' Sauce, and see Name on Wrapper, Label, Bottle and
Stopper. Wholesale and Export by the Proprietors, Worcester; or by
Blackwell, London, &c., &c.; and by Grocers and Oilmen throughout the World.

DINNEFORD'S
THE BEST REMEDY FOR ACIDITY OF THE
STOMACH, HEARTBURN, HEADACHE, GOUT
AND INDIGESTION.

**DINNEFORD'S FLUID
MAGNESIA**

Of Druggists and Storekeepers throughout the World.
N.B. ASK FOR DINNEFORD'S MAGNESIA.

Agents—A. S. Watson & Co., Hongkong.

2sp81 1w 521 2sp82

**THE BEST FOOD
FOR INFANTS.**
USED IN THE
ROYAL NURSERIES
THE ONLY FOOD
FOR INFANTS

SAVORY & MOORE, NEW BOND STREET, LONDON,
And of all Chemists and Storekeepers throughout the world.

YARROW'S
SMALL STEAMERS AND STEAM LAUNCHES.
BUILT OF WOOD, IRON OR STEEL.
Screw Steamers with Speeds ranging up to 26 miles an hour.
Paddle Steamers with draughts ranging down to 6 inches of water.
Machinery Constructed for Boats Built Abroad.

YARROW & CO.
(Late Yarrows & Healy),
ENGINEERS & SHIPBUILDERS, 15, OLD DOCK, POPLAR, LONDON.

6nov80 1w 521 6nov81

CHAMPAGNE.
HEIDSIECK & CO'S
OF ALL
WINE MERCHANTS.
DRY MONOPOLE.

**THEODOR SATOW & CO., LONDON.—SOLE AGENTS FOR GREAT BRITAIN,
INDIA AND THE COLONIES.**

**THE GREATEST
WONDER OF MODERN TIMES!**

HOLLOWAY'S PILLS

Long experience has proved these famous remedies to be
most effective in curing every kind of disease, whether
the complaint be of the bowels, or of the liver, or of the
kidneys, or of the bladder, or of the lungs, or of the
stomach, or of the blood, or of the nerves, or of the
skin, or of the bones, or of the joints, or of the
senses, or of the mind, or of the body, or of the
soul, or of the spirit, or of the life, or of the death.

Occasional doses of these Pills will guard the system
against every evil which is likely to befall the human
race, and will ensure the most perfect health and
longevity, and will ensure the most perfect happiness
and contentment, and will ensure the most perfect
prosperity and success, and will ensure the most perfect
peace and harmony, and will ensure the most perfect
unity and concord, and will ensure the most perfect
love and affection, and will ensure the most perfect
joy and gladness, and will ensure the most perfect
life and happiness, and will ensure the most perfect
death and glory.

HOLLOWAY'S OINTMENT

Is the most effective remedy for all sores, wounds,
ulcers, rheumatism, and all skin diseases; in fact, when
used according to the printed directions, it never fails to
cure every kind of disease, whether the complaint be of
the bowels, or of the liver, or of the kidneys, or of the
bladder, or of the lungs, or of the stomach, or of the
blood, or of the nerves, or of the skin, or of the bones,
or of the joints, or of the senses, or of the mind, or of
the body, or of the soul, or of the spirit, or of the life,
or of the death.

Occasional doses of this Ointment will guard the system
against every evil which is likely to befall the human
race, and will ensure the most perfect health and
longevity, and will ensure the most perfect happiness
and contentment, and will ensure the most perfect
prosperity and success, and will ensure the most perfect
peace and harmony, and will ensure the most perfect
unity and concord, and will ensure the most perfect
love and affection, and will ensure the most perfect
joy and gladness, and will ensure the most perfect
life and happiness, and will ensure the most perfect
death and glory.

ATKINSON'S PERFUMERY.

ESSENCE OF STANGE CLUB.
ROSE TOILET FLOWERS.
SANDALWOOD ESSENCE.
WHITE ROSE TOILET FLOWERS.
SANDALWOOD ESSENCE.
SANDALWOOD ESSENCE.
SANDALWOOD ESSENCE.
SANDALWOOD ESSENCE.
SANDALWOOD ESSENCE.
SANDALWOOD ESSENCE.

**A NEW STOCK OF
NEAT JOBBING TYPES
HAVING BEEN RECEIVED**

FROM ENGLAND.
THIS OFFICE IS PREPARED TO
EXECUTE

**BOOK & JOB PRINTING
OF EVERY DESCRIPTION**

AT REASONABLE RATES.
FANCY BALL PROGRAMMES
ASSORTED BILLS, IN GOLD AND COLOURS.

**BALL PENCILS,
assorted colours.**

**MENU CARDS,
in Gold & Coloured Borders & Patterns.**

**BOOKS BOUND IN APPROVED
PATTERNS.**

For Sale.
AGREEMENTS FOR FOREIGN GOING
SHIPS,
LADY AND GENTLEMAN'S WASHING
BOOKS,
CONTRACT PASSAGE TICKETS,
EXPORT CARGO REPORTS,
POWERS OF ATTORNEY,
CHARTER PARTIES,
SHIPPING ORDERS,
BILLS OF LADING,
PASSENGER LISTS,
BILLS OF SALE,
LOG BOOKS,
WILLS,
&c., &c., &c.

China Mail Office, 2, Wyndham Street,
(Back of Club).

Intimations.

VAN HOOGEVEEN STERK & CO.
GENERAL

**COMMISSION-MERCHANTS,
AMSTERDAM.**

"HIGHEST AWARD & PRIZE MEDAL PHILADELPHIA
EXHIBITION, 1876."

OAKKEYS
WELLINGTON KNIFE POLISH

PREPARED EXPRESSLY FOR THE PATENT KNIFE-
CLEANING MACHINES, POLISHING AND BUTT
LATHER KNIFE BOARDS, KNIVES CONSTANTLY
CLEANED WITH IT HAVE A BRILLIANT POLISH EQUAL
TO NEW CUTLERY. PACKETS 6D. EACH; AND TINS,
6D. 10. 20. 30. 40. 50. 60. 70. 80. 90. 100.

OAKKEYS
INDIA RUBBER KNIFE BOARDS

PREVENT FRICTION IN CLEANING AND POLISHING
THE KNIFE. OAKKEYS' WELLINGTON KNIFE POLISH
SHOULD BE USED WITH HIS BOARDS.

OAKKEYS
SILVERSMITHS SOAP

FOR CLEANING AND POLISHING SILVER, ELECTRO-
PLATE, PLATE GLASS, &c. TABLETS FOR SALE.

OAKKEYS
WELLINGTON BLACK LEAD

IN SOLID BLOCKS—10, 20, & 40. EACH & 15. BOXES

JOHN OAKKEY & SONS
MANUFACTURERS OF
EVERY KIND OF KNIFE POLISH,
INDIA RUBBER KNIFE BOARDS,
SILVERSMITHS SOAP,
WELLINGTON KNIFE POLISH,
WESTMINSTER BRIDGE ROAD, LONDON, E.C. 4. 40

12ja8 1w 5h 11ja81

Mr. Andrew Wind,
News Agent, &c.

133, NASSAU STREET, NEW YORK;
is authorized to receive Subscriptions,
Advertisements, &c., for the China Mail,
Overland China Mail, and China Review.

**Ninth Volume of the
"CHINA REVIEW"**

Now Ready.
No. 4—Vol. IX.
**OF THE
"CHINA REVIEW"**

CONTAINS—
Songs from Chinese Mythology.
The Resumption of the Province of Kwang-
tung.
Notes on the Korean Language.
The "Tai-hai" King; or the Respiration of
the Embryo.
The Ju Sheng Considered in its Relation to
the Resumption of the Province of Kwang-
tung.
The Intermarriage Question.
Notes of New Books and Literary Intel-
ligence.

Notes and Queries:—
Botanical Notes.
The Arabic Numerals.
A Chinese Pilgrim on the Way to Mecca.
Chinese Mahometans at Mecca.
How Musk is Made.
Tales from Chinese History.
Chinese Proverbs.
Various Kinds of Chinese Ink.
The Curious Inscription at Mecca.
The Arayan Origin of the Cambodians.
Bank Notes.
"Tham"
Stone Lions.
Books Wanted, Exchanges, &c.
Hongkong, March 18, 1881.

Insurances.

LE CERCLE—TRANSPORTS.

**SOCIÉTÉ ANONYME D'ASSURANCES
MARITIMES, MARSEILLE.**

CAPITAL SUBSCRIBED—15,000,000 FRANCES.
CAPITAL PAID-UP—3,750,000 "

THE Underigned having been appointed
AGENTS of the above Company, are
prepared to grant POLICIES on MARINE
RISKS to all parts of the World.

ARNOLD, KARBURG & Co.
Hongkong, Sept. 25, 1880. 27se81

THE LONDON ASSURANCE.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF
His Majesty King George The First,
A. D. 1720.

THE Underigned having been appointed
Agents for the above Corporation are
prepared to grant Insurances as follows:—

Marine Department.
Policies at current rates, payable either
here, in London or at the principal Ports
of India, China and Australia.

Fire Department.
Policies issued for long or short periods at
current rates. A discount of 20% allowed.

Life Department.
Policies issued for sums not exceeding
£5,000 at reduced rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.
Hongkong, July 25, 1872.

**CHINA TRADERS' INSURANCE
COMPANY, LIMITED.**

HEAD OFFICE, HONGKONG.

Position of the Company at the close of the
last financial year, the 30th April, 1880.

CAPITAL SUBSCRIBED—£1,000,000.00
CAPITAL PAID-UP—£300,000.00
RESERVE FUND—£425,000.00
BALANCE UNDIVIDED—£70,778.43

DIVIDEND PAID TO SHARE-
HOLDERS—20% per Annum.

DIVIDEND PAID TO ALL CONTRIBUTORS
OF BUSINESS, 25% on the amount
of their Contributions.

THE Company grants Policies on MARINE
RISKS to all parts of the World, pay-
able at any of its Agencies.

Contributory Dividends are PAYABLE
TO ALL CONTRIBUTORS OF BUSI-
NESS WHETHER THEY ARE SHARE-
HOLDERS OR NOT.

B. GOLDSMITH,
Acting Secretary.
Hongkong, August 15, 1880.

Insurances.

QUEEN FIRE INSURANCE
COMPANY.

THE Underigned are prepared to grant
Policies against Fire to the extent of
£45,000 on Buildings, or on Goods stored
therein, at current local rates, subject to a
Discount of 20% on the Premium.

NORTON & Co.,
Agents.
Hongkong, January 1, 1874.

LANCASHIRE INSURANCE
COMPANY.

(FIRE AND LIFE.)
CAPITAL—TWO MILLIONS STERLING.

THE Underigned are prepared to grant
Policies against the Risk of FIRE on
Buildings or on Goods stored therein, on
Goods on board Vessels and on Halls of
Vessels in Harbour, at the usual Terms
and Conditions.

Proposals for Life Assurances will be re-
ceived, and transmitted to the Directors
for their decision.

If required, protection will be granted on
first class Lives up to £1000 on a Single
Life.

For Rates of Premiums, forms of pro-
posals or any other information, apply to
ARNOLD, KARBURG & Co.,
Agents, Hongkong & Canton.

Hongkong, January 4, 1887.

POST OFFICE NOTICES.

MAILS will close:—
MAILS BY THE UNITED STATES PACKET.—
The United States Mail Packet *Relgio*
will be despatched on MONDAY, the
2nd May, with Mails for Japan, San
Francisco, the United States, Canada,
Honolulu, Peru, &c., which will be
closed as follows:—

2.15 P.M. Registry closes.
2.30 P.M. Post-Office closes, but Letters
for Union Countries may be posted on
board the Packet with Late Fee of 10
cents extra Postage until the time of
departure.

Correspondence for Non-Union West Indies
or Paraguay, cannot be sent by this
route.
Hongkong, April 22, 1881. my2

MAILS BY THE UNITED STATES PACKET.—

The United States Mail Packet *City of
Peking* will be despatched on MON-
DAY, the 18th May, with Mails for
Japan, San Francisco, the United
States, Canada, Honolulu, Peru, &c.,
which will be closed as follows:—

2.15 P.M. Registry closes.
2.30 P.M. Post-Office closes, but Letters
for Union Countries may be posted on
board the Packet with Late Fee of 10
cents extra Postage until the time of
departure.

Correspondence for Non-Union West Indies
or Paraguay, cannot be sent by this
route

Intimations.

THE CHINA REVIEW.

THE widely-expressed regret at the discontinuance of *Notes & Queries on China and Japan*, has induced the publishers of this journal to issue a publication similar in object and style, but slightly modified in certain details.

THE CHINA REVIEW, or *Notes and Queries on the Far East*, is issued at intervals of two months, each number containing about 60 octavo pages, occasionally illustrated with photographs, photographs, woodcuts, &c., and the papers published generally, and the circulation justify, such extra matter.

The subscription is fixed at \$6.50 postage paid, per annum, payable by non-residents in Hongkong half-yearly in advance. The publication includes papers original and selected upon the Arts and Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Manners and Customs, Natural History, Religion, &c., &c., of China, Japan, Mongolia, Tibet, the Eastern Archipelago, and the "Far East" generally. A more detailed list of subjects upon which contributions are especially invited is incorporated with each number. Original contributions in Chinese, Latin, French, German, Spanish, Italian or Portuguese, are admissible. Endeavours are made to present a résumé in each number of the contents of the most recent works bearing on Chinese matters. Great attention is also paid to the Review department.

Notes and Replies are classified together as "Notes" (short references being given, when furnished, to previous Notes or Queries), or as also those queries which though asking for information, furnish new or unpublished details concerning the matter in hand. It is desirable to make the Queries as brief and as much to the point as possible.

The *China Review* for July and August, 1876, is at hand. It says that forty-two essays were sent in to compete for the best paper on the advantages of Christianity for the development of a State. All our learned associates should subscribe to this scholarly and enterprising Review. It is a six-page, bi-monthly, repository of what scholars are ascertaining about China. The lecture on Chinese Poetry in this volume is alone worth the price of the Review. Address: *China Review, Hongkong—Northern Christian Advocate (U.S.)*.

Trübner's Oriental Record contains the following notice of the *China Review*:—"This is the title of a publication, the first number of which has just reached us from Hongkong, where it has been set on foot as in some respects a continuation of *Notes and Queries on China and Japan*, the extinction of which useful serial a year or two ago has been much regretted in Europe as well as in China. The present publication, judged by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the neighbouring countries, somewhat similar to that which has been filled in India by the *Calcutta Review*. The great degree of attention to the history and literature of the Chinese, and the investigation of Chinese literature, antiquities, and social developments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publication as is now provided extremely desirable; and contributions of much interest may fairly be looked for from the members of the foreign consular services, the Chinese Customs' corps, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is now assiduously cultivated, and who are so generally represented in the number of the *Review* by papers highly creditable to their respective authors. In a paper on Dr. Legge's *She King*, by the Rev. E. J. Eitel, to which the place of honour is deservedly given, an excellent summary is presented of the chronological problems and arguments involved in connection with this important work. Some translations from Chinese novels and plays are marked by both accuracy and freshness of style; and an account of the career of the Chinese post-stationer of the nineteenth century, by Mr. E. O. Bowra, is not only historically valuable, but is also distinguished by its literary grace. Beside notices of new books relating to China and the East, which will be a useful feature of the *Review*, it carried out with punctiliousness and detail, we are glad to notice that "Notes" and "Queries" are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary zeal to that which was displayed during the lifetime of its predecessor in the field, and that the *China Review* may receive the support necessary to insure its continuance. The publication is intended to appear every two months, and will form a substantial octavo magazine.

THE CHINESE MAIL.

This paper is now issued every day. The subscription is fixed at *Four Dollars* per annum delivered in Hongkong, or *Seven Dollars Fifty Cents* including postage to Coast ports.

It is the first Chinese newspaper ever issued under purely native direction. The chief support of the paper is of course derived from the native community, amongst whom also are to be found the guarantee and securities necessary to place it on a business and legal footing.

The projectors, basing their estimates upon the most reliable information from the various Ports in China and Japan, from Australia, California, Singapore, Penang, Saigon, and other places frequented by the Chinese, consider themselves justified in guaranteeing an ultimate circulation of between 3,000 and 4,000 copies. The advantages offered to advertisers are therefore unusually great, and the foreign community generally will find it to their interest to avail themselves of them.

The field open to a paper of this description—conducted by native efforts, but progressive and anti-obstructive in tone—in almost limitless. It is on the one hand commands Chinese readers and interest while on the other it deserves every aid that can be given to it by foreigners. Like English journals it contains Editorials with Local, Shipping, and Commercial News and Advertisements.

Subscription orders for either of the above may be sent to

GEO. MURRAY BAIN,

China Mail Office.

FREDERIC ALGAR,

COLONIAL NEWSPAPER & COMMIS-

SION AGENT,

11, Clement's Lane, Lombard Street,

LONDON.

THE Colonial Press supplied with News-papers, Books, Types, Ink, Presses, Papers, Correspondence, Letters, and any European Goods on London terms.

NOTICE TO SHIPPERS.

Colonial Newspapers received at the office are regularly filed for the inspection of Advertisers and the Public.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusives of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked A., near the Kowloon shore K., and those in the body of the Shipping or midway between each shore are marked C., in conjunction with the figures denoting the sections.

- Section.
1. From Green Island to the Gas Works.
 2. From Gas Works to the Novelty Iron Works.
 3. From Novelty Iron Works to the Harbour Master's Office.
 4. From Harbour Master's Office to the P. and O. Co.'s Office.
 5. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf.
 6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.
 7. From Naval Yard to the Pier.
 8. From Pier to East Point.

| Vessel's Name. | Captain. | Flag and Reg. | Tons. | Date of Arrival. | Consignees or Agents. | Destination. | Remarks. |
|-------------------------|------------------|---------------|-------|------------------|-----------------------------|--------------------|-----------|
| Steamers. | | | | | | | |
| Belgio | 5 c Davidson | Brit. | 1716 | April 18 | O. & O. S. S. Co. | Yama & S. F. Cisco | 2nd prox. |
| Bellerophon | 5 c Freeman | Brit. | 1390 | April 25 | Butterfield & Swire | London, &c. | Today |
| Butuan | 5 c Tremora | Span. | 360 | Mar. 21 | Russell & Co. | Bangkok | 2nd prox. |
| Chas. Townsend Hook | 2 c Bradley | Brit. | 302 | April 26 | Hing Kee & Co. | Bombay, &c. | 2nd prox. |
| China | 2 c Cole | Brit. | 1046 | April 20 | P. & O. S. N. Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Fukien | 2 c Abbott | Brit. | 117 | April 28 | B. K. & W. P. Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Flintshire | 2 c Morgan | Brit. | 500 | April 28 | Douglas Laprak & Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Glenartney | 5 c Jacobs | Brit. | 1236 | April 20 | Jardine, Matheson & Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Glenogles | 5 c Guld | Brit. | 1859 | April 29 | Jardine, Matheson & Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Hainan | 3 c Conner | Amer. | 43 | April 27 | Long | Swatow | 2nd prox. |
| Java | 5 c Garro | Span. | 493 | April 28 | Tomodais & Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Lorne | 2 c McKenna | Brit. | 1034 | April 27 | Bun Hin Chan | Swatow | 2nd prox. |
| Namoa | 5 c Westoby | Brit. | 862 | April 27 | Douglas Laprak & Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Naples | 2 c White | Brit. | 1476 | April 27 | Jardine, Matheson & Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Norden | 4 c Rasmussen | Dan. | 778 | April 27 | Russell & Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Oxfordshire | 3 c Jones | Brit. | 938 | April 30 | Russell & Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Panama | 2 c Hyde | Brit. | 643 | April 4 | McMahon & Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Ping-on | 5 c McCaslin | Amer. | 575 | April 27 | Russell & Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Rajasthan | 5 c Hopkins | Brit. | 933 | April 27 | Yun Fat Hong | Swatow | 2nd prox. |
| Sea Gull | 7 c Haydon | Amer. | 48 | Nov. 24 | China Traders Insurance Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Tunis | 3 c Irvine | Brit. | 88 | April 26 | Jardine, Matheson & Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Vorigen | 2 c Alexander | Brit. | 876 | April 26 | McMahon & Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Wallis | 2 c Massman | Ger. | 392 | April 26 | McMahon & Co. | Swatow | 2nd prox. |
| Yottang | 2 c Goggin | Brit. | 286 | April 29 | Kwok Ahsoong & Sons | Swatow | 2nd prox. |
| Sailing Vessels. | | | | | | | |
| Charon Wattana | 2 b Ulrich | Siam. | 565 | April 14 | Chinese | London | Today |
| Citadel | 4 c Stewart | Brit. Siam. | 245 | April 21 | Lee Hee Lee | London | Today |
| Coria | 4 c Irvine | Brit. Siam. | 240 | April 30 | Arnold, Karberg & Co. | London | Today |
| Cuba | 4 c Stabell | Brit. Siam. | 231 | April 19 | Edvard Schellhaas & Co. | London | Today |
| Dagmar | 4 c Poulsen | Dan. | 232 | April 27 | Chinese | London | Today |
| H. A. Litchfield | 4 c Lanpher | Amer. Siam. | 338 | April 30 | Arnold, Karberg & Co. | London | Today |
| Hecht | 4 c Platz | Ger. Siam. | 358 | April 14 | Jameson & Co. | London | Today |
| Hermann | 4 c Ostermann | Ger. Siam. | 323 | Mar. 31 | Vogel & Co. | London | Today |
| Hesperus | 4 c Jack | Brit. Siam. | 522 | April 16 | McMahon & Co. | London | Today |
| Haydn Brown | 4 c Davener | Amer. Siam. | 362 | April 22 | Vogel & Co. | London | Today |
| Medic | 4 c Tomaschewsky | Ger. Siam. | 430 | April 11 | Arnold, Karberg & Co. | London | Today |
| Minnie Carvill | 4 c Clark | Brit. Siam. | 584 | April 12 | Edvard Schellhaas & Co. | London | Today |
| N. Boynton | 3 c Nason | Amer. Siam. | 105 | April 8 | Vogel & Co. | London | Today |
| P. J. Carleton | 4 c Amesburg | Amer. Siam. | 926 | Mar. 26 | Captain | London | Today |
| Ribaton | 4 c Tucker | Brit. Siam. | 397 | April 22 | Captain | London | Today |
| Spartan | 4 c Yusek | Brit. Siam. | 81 | Feb. 6 | W. B. Ray | London | Today |
| Stanton | 4 c Harney | Brit. Siam. | 687 | April 25 | Siemens & Co. | London | Today |
| William H. Bass | 3 c Esker | Amer. Siam. | 1027 | Mar. 24 | Lozano & Co. | London | Today |

Men-of-war in Hongkong Harbour.

| Vessel's Name. | Anchor. | Flag. | Class. | Tons. | Gun. | H. P. | Date of Arrival. | Commander. |
|----------------|---------|---------|-----------------------|-------|------|-------|------------------|-----------------------|
| Curacao | 6 c | British | corvette | 2383 | 14 | 230 | Mar. 23 | W. R. Cumming |
| Flying Fish | 6 c | British | corvette | 960 | 4 | 120 | April 23 | R. F. Hookyn |
| Freya | 7 c | German | corvette | 2000 | 8 | 2400 | April 30 | Paul Kupfer |
| Itis | 7 c | German | gunboat | 480 | 4 | 420 | April 26 | Com. Klausen |
| Kestrel | 7 c | British | gun vessel | 462 | 4 | 100 | Mar. 24 | W. M. Lang |
| Lapwing | 7 c | British | gun vessel | 774 | 3 | 160 | April 22 | W. G. Scott |
| Ling Fong | 6 c | Chinese | revenue cruiser | 354 | 2 | 80 | Sept. 22 | J. Farrow |
| Magpie | 6 c | British | gun vessel | 574 | 3 | 160 | Mar. 4 | R. H. Napier |
| Messiah | 6 c | British | military hospital | 2591 | | | | |
| Midge | 6 c | British | gunboat | 465 | 4 | 120 | | |
| Midway | 7 c | British | gunboat | 455 | 4 | 60 | April 27 | Li Com. M. L. Bridger |
| Victor Emanuel | 6 c | British | Commodore's flag-ship | 3087 | 20 | | | Commodore Smith |
| Wivorn | 7 c | British | turret-ship | 3087 | 20 | 350 | June 2 | |

HONGKONG, MACAO AND CANTON RIVER STEAMERS.

| Name. | Tons. | Captain. | Owners. |
|-------------|-------|-------------|------------------------|
| Iohang | 700 | Ogston | Butterfield and Swire |
| Kin Shan | 457 | | H. C. & M. S.-boat Co. |
| Kin Kiang | 617 | Benning, T. | H. C. & M. S.-boat Co. |
| Kiang-ping | 860 | Holmes | C. M. S. S. Co. |
| Powan | 1890 | Cary | H. C. & M. S.-boat Co. |
| Spark | 140 | Lefavour | H. C. & M. S.-boat Co. |
| White Cloud | 280 | Hoyland | H. C. & M. S.-boat Co. |
| Yotai | 180 | McDonnell | K. Acheong & Sons |

SHIPPING IN SHANGHAI HARBOUR.

| Name. | Tons. | Captain. | Owners. |
|--------------|----------|-------------------|---------|
| Ash | British | Wladyslawski, &c. | |
| Blackhall | British | | |
| Obillon | British | | |
| Obilinski | British | | |
| Europe | British | | |
| Pei Yuen | American | | |
| Fuyou | Chinese | | |
| H. G. Orsted | British | | |
| Hanyang | Chinese | | |
| Kiang-ping | Chinese | | |
| Kiang-shan | Chinese | | |
| Lombardy | British | | |

CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON WATERS, &c.

| Name. | Tons. | Guns. | H. P. | Commander. |
|---------------|-------|-------|-------|-----------------|
| An-Jan | 221 | 7 | 70 | Lin Kuo-chang |
| Chen-jui | 221 | 7 | 70 | J. Stewart |
| Ching-tung | 150 | 6 | 60 | F. Bessard |
| Chun-tung | 150 | 2 | 40 | Chun H. hu |
| Hai tung-hung | 120 | | | Leung Yung-hing |
| Hua-shan | 24 | 2 | 7 | H. J. Fauchon |
| Li-shih | 80 | 3 | 20 | G. Rome |
| Peng-chon-hai | 562 | 4 | 125 | O. E. Palmer |
| Quang-ong | 120 | 4 | 40 | Li Ping-tze |
| Shen-chi | 200 | 5 | 60 | D. Reid |
| Sui-tung | 160 | 4 | 60 | J. B. Murray |
| Tehing-on | 120 | 2 | 40 | Chinese Admiral |
| Tehing-po | 100 | 8 | 40 | Oling |
| Tung-po | 180 | 6 | 60 | A. Garreau |
| Yi-hu | 20 | 2 | 8 | M. Johnson |
| Yu-min | 24 | 3 | 7 | J. Tois |

MERCHANT STEAMERS.

| Name. | Tons. | Captain. | Owners. |
|----------------|------------|----------|---------|
| Onus | French | | |
| Patrolus | British | | |
| Shanghai | British | | |
| Stentor | for London | | |
| Taku | British | | |
| Tamui | British | | |
| Tanin | British | | |
| W. G. de Vries | British | | |
| Whan | British | | |
| Yang-ching | Chinese | | |
| Zambesi | British | | |

MERCHANT SAILING VESSELS.

| Name. | Tons. | Captain. | Owners. |
|--------------|---------|----------|---------|
| Batavia | British | | |
| Dourier | British | | |
| East of Hign | British | | |

HONGKONG MARKET PRICES.

Corrected to Saturday, April 30th, 1881.

At 1000 Cash per Dollar Mexican.

For Freight, Export, Cash.

Chinese Names.

Butcher Meat.

來路烟猪肉

花旗烟猪肉

福州烟猪肉

尾龍扒

燒牛肉

湯肉

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩

牛腩